

Séance ordinaire du 7 mai 2007

Le conseil de la Ville de Lévis siège en séance ordinaire ce septième jour du mois de mai deux mille sept, à dix-neuf heures trente, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Saint-Romuald (Lévis).

Sont présents: les membres du conseil Jean-Pierre Bazinet, Jean-Luc Daigle, Isabelle Demers, Jean Girard, André Hamel, Ann Jeffrey, Philippe Laberge, Anne Ladouceur, Nicole Larouche, Alain Lemaire, Dominique Maranda et Robert Maranda et Simon Théberge formant quorum sous la présidence de la mairesse Danielle Roy Marinelli.

Sont absents : les membres du conseil Jean-Claude Bouchard et Guy Dumoulin.

Assistent à la séance : Jean Dubé, directeur général et Danielle Bilodeau, greffière.

CV-2007-04-19

Adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par la conseillère Nicole Larouche

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 7 mai 2007 tel qu'il est modifié par le retrait de l'affaire suivante prévue au point 15.4:

« Arrondissement et gestion du territoire

Expropriation du lot 1 963 005 du cadastre du Québec (chemin Filteau, secteur Saint-Nicolas)

Réf. : AGT-GEP-2007-017 »

et par l'ajout des affaires suivantes :

« Arrondissement et gestion du territoire

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville (rue Sainte-Hélène)

Réf. : AGT-GER-2007-039

Arrondissement et gestion du territoire

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville (rue Sainte-Hélène)

Réf. : AGT-GER-2007-039 »

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-20

Période de questions

Environ 15 personnes assistent à la séance.

Une personne dépose deux enveloppes adressées à la Ville par la Caisse populaire de Lévis concernant ses ristournes à titre de membre de la caisse et une autre personne pose des questions et émet des commentaires.

CV-2007-04-21

Approbation du procès-verbal des séances ordinaire du 16 avril 2007 et spéciale du 2 mai 2007

ATTENDU QU'une copie des procès-verbaux a été remise à chaque membre du conseil au plus tard la veille de la présente séance ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

D'approuver le procès-verbal des séances ordinaire et spéciale du conseil de la Ville tenues les 16 avril et 2 mai 2007.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-22

Dépôt du procès-verbal des séances du comité exécutif des 10, 11, 16, 17 et 24 avril 2007

Le procès-verbal des séances du comité exécutif tenues les 10, 11, 16, 17 et 24 avril 2007 est déposé.

CV-2007-04-23

Félicitations aux employés cadres de la Ville pour leur participation au brunch bénéfice de la Jonction pour elle

ATTENDU QUE l'organisme la Jonction pour elle a la mission de venir en aide aux femmes et à leurs enfants victimes de violence en leur procurant une maison d'hébergement ;

ATTENDU que l'Association des cadres de la nouvelle Ville de Lévis parraine et soutient bénévolement cet organisme dans sa recherche de financement par la vente de cartes et par sa participation à l'organisation et au déroulement du brunch bénéfice ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Ann Jeffrey
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

De féliciter les employés cadres de la Ville pour leur soutien financier au brunch bénéfice de la Jonction pour elle et plus particulièrement, ceux et celles qui ont participé à l'organisation et au déroulement de cette activité.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-24

Reclassification d'employés cadres, paiement d'un montant forfaitaire et lettre d'entente à intervenir avec l'Association des cadres de la Ville de Lévis et Jacques Lavoie concernant la fourniture d'un véhicule à celui-ci
Réf. : [RH-2007-040](#)

ATTENDU les recommandations du comité d'intérêts mutuels et du comité d'évaluation des emplois ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

De modifier la classification des employés cadres énumérés en annexe à la fiche de prise de décision RH-2007-040, selon la nouvelle classification et rétroactivement à la date indiquées en regard de leur nom et de verser un montant forfaitaire aux employés cadres énumérés en annexe à cette fiche de prise de décision, tel qu'il est indiqué en regard de leur nom, et ce, en conformité avec le recueil des conditions de travail des cadres.

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer la lettre d'entente à intervenir avec l'Association des cadres de la Ville de Lévis et Jacques Lavoie concernant la fourniture d'un véhicule à celui-ci, telle qu'elle est annexée à cette fiche de prise de décision.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-25

Titularisation d'une employée au poste de commis-secrétaire de la Cour municipale
Réf. : [RH-2007-048](#)

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Simon Théberge

De titulariser Rose-Hélène Dubé au poste régulier à temps complet de commis-secrétaire de la Cour municipale, au salaire de la classe 6, échelon 8 et aux conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-26

Nomination d'un employé au poste de contremaître du Service des travaux publics de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Ouest

Réf. : [RH-2007-047](#)

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

De nommer Jérôme Théberge au poste régulier à temps complet (40 heures/semaine) de contremaître du Service des travaux publics de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Ouest, au salaire de la classe 3, échelon 0, et aux autres conditions de travail prévues au recueil des conditions de travail des cadres.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-27

Avenant au contrat intervenu avec L'Industrielle Alliance, Assurance et services financiers inc. concernant les régimes enregistrés d'épargne retraite collectifs des brigadiers scolaires

Réf. : [RH-2007-050](#)

Il est proposé par le conseiller André Hamel
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer l'avenant no 2 au contrat 03898-001 intervenu avec L'Industrielle Alliance, Assurance et services financiers inc. concernant les régimes enregistrés d'épargne retraite collectifs des brigadiers scolaires, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision RH-2007-050.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-28

Nomination d'une employée au poste d'approvisionneur 1 du Service des approvisionnements

Réf. : [RH-2007-051](#)

Attendu la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

De nommer Kathleen Roy au poste régulier à temps complet d'approvisionneur 1 du Service des approvisionnements, au salaire de la classe 8, échelon 4, et aux autres conditions de travail de la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-29

Nomination d'une employée au poste de commis services publics aux bibliothèques du Service des bibliothèques

Réf. : [RH-2007-052](#)

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel

Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

De nommer Caroline Labrecque au poste régulier à temps partiel de commis services publics aux bibliothèques du Service des bibliothèques, au salaire de la classe 4, échelon 8, et aux autres conditions de travail de la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-30

Proclamation de la *Semaine de la santé mentale*

Réf. : [RH-2007-055](#)

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge

Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

De proclamer la semaine du 7 au 13 mai 2007 *Semaine nationale de la santé mentale* et d'inviter tous les citoyens et citoyennes à réagir en tant qu'individus en cherchant à mieux comprendre le stress et à découvrir des façons efficaces de contrer ses effets nuisibles sur leur qualité de vie.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-31

Convention de fin d'emploi à intervenir avec Gilles Drolet et l'Association des cadres de la nouvelle Ville de Lévis, financement afférent et modification de la résolution CV-2006-11-92

Réf. : [RH-2007-044](#)

ATTENDU l'entente intervenue entre les parties ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel

Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer la convention de fin d'emploi à intervenir avec Gilles Drolet et l'Association des employés cadres de la nouvelle Ville de Lévis, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision RH-2007-044 et de financer une partie de la dépense afférente au montant de 154 058 \$ à même le surplus accumulé non affecté.

De modifier la résolution CV-2006-11-92 « Abolition de postes dans le cadre de la mise en œuvre du plan d'organisation de la Direction du service de police » de façon à modifier les décisions d'abolition de postes et de destitution de Gilles Drolet et Ramsay Jeddry afin de déclarer que leur fin d'emploi découle de leur départ à la retraite.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-32

Création du poste de conseiller en développement organisationnel à la Direction des ressources humaines et embauche d'une conseillère en développement organisationnel

Réf. : [RH-2007-045](#)

ATTENDU le projet d'efficience organisationnelle à la Direction des ressources humaines et la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda

Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

De créer le poste régulier à temps complet de conseiller en développement organisationnel (non syndiqué) à la Direction des ressources humaines et d'embaucher Nancy Gagnon à ce poste, au salaire de la classe 5, échelon 9 et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

La mairesse appelle le vote.

Ont voté pour : les membres du conseil de la Ville Jean-Pierre Bazinet, Jean-Luc Daigle, André Hamel, Ann Jeffrey, Philippe Laberge, Anne Ladouceur, Nicole Larouche, Dominique Maranda, Robert Maranda, Simon Théberge ainsi que la mairesse Danielle Roy Marinelli.

Ont voté contre : les membres du conseil de la Ville Isabelle Demers, Jean Girard et Alain Lemaire.

Adoptée à la majorité

CV-2007-04-33**Dépôt du certificat relatif aux règlements RV-2007-06-02, RV-2007-06-03, RV-2007-06-08 et RV-2007-06-10**

Le certificat d'enregistrement concernant les règlements suivants est déposé :

- Règlement RV-2007-06-02 décrétant des travaux de réfection des chapelles (secteur Lévis) ainsi qu'un emprunt
- Règlement RV-2007-06-03 décrétant un emprunt pour la fourniture de services professionnels relatifs à la mise en valeur de terrains industriels et l'évaluation de projets à caractère économique
- Règlement RV-2007-06-08 décrétant un emprunt pour financer les dépenses additionnelles relatives à la fermeture du dépôt de matériaux secs du site de l'incinérateur
- Règlement RV-2007-06-10 décrétant un emprunt pour la fourniture de services professionnels relatifs à divers projets.

CV-2007-04-34

Modification de la résolution CV-2007-03-19 « Entente à intervenir avec la Fraternité des policiers de Lévis concernant la mise en œuvre du plan d'organisation policière, convention de fin d'emploi à intervenir avec le directeur adjoint de la Direction du service de police et l'Association des employés cadres de la nouvelle Ville de Lévis et création de divers postes à cette Direction », réf. : POL-2007-011

Réf. : [DG-2007-022](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

De modifier la résolution CV-2007-03-19 « Entente à intervenir avec la Fraternité des policiers de Lévis concernant la mise en œuvre du plan d'organisation policière, convention de fin d'emploi à intervenir avec le directeur adjoint de la Direction du service de police et l'Association des employés cadres de la nouvelle Ville de Lévis et création de divers postes à cette Direction » par le remplacement des mots « , et ce, conditionnellement à l'entrée en vigueur d'un règlement finançant la dépense afférente à ces ententes et conventions » par les mots « et de financer la dépense afférente à ces ententes et convention au montant de 949 633 \$ à même le surplus non réservé »

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-35

Nomination d'un membre du comité consultatif d'embellissement du paysage du territoire de la ville et attribution d'un nouveau nom au concours *Maisons fleuries*

Réf. : [EI-TP-2007-005](#)

ATTENDU la recommandation du comité consultatif d'embellissement du paysage du territoire de la ville ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Dominique Maranda
Appuyé par la conseillère Nicole Larouche

De nommer Carl Plante à titre de membre du comité consultatif d'embellissement du paysage du territoire de la ville provenant de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Ouest et de remplacer le nom du concours *Maisons fleuries* par le nom *Ma Ville fleurie*.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-36

Attribution du contrat pour la fourniture du service d'entretien des aménagements paysagers

Réf. : [EI-TP-2007-004](#)

ATTENDU la demande de soumissions ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda
Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

D'attribuer le contrat pour la fourniture du service d'entretien des aménagements paysagers (projet 1) à Claire Blouin faisant affaires sous le nom de Blouin et Plante, pour une période de cinq ans, aux prix mentionnés à sa soumission, pour une dépense estimée à 52 941 \$, plus taxes, pour la première année du contrat, conformément au devis et à sa soumission, cette dépense à être imputée au budget de fonctionnement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-37

Attribution du contrat pour la fourniture de matériaux d'aqueduc et d'égout

Réf. : [EI-TP-2007-006](#)

ATTENDU la demande de soumissions ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'attribuer les contrats pour la fourniture de matériaux d'aqueduc et d'égout de la façon suivante :

- ✓ quant à la section B, aqueduc, cuivre et boîtes de service, à Emco Corporation, aux prix mentionnés à sa soumission, pour une dépense estimée à 220 008,51\$, plus taxes,
- ✓ quant à la section C, aqueduc, fonte et accessoires, à Wolseley Canada inc., au prix mentionnés à sa soumission, pour une dépense estimée à 181 807,17 \$, plus taxes;

- ✓ quant à la section E, égout et fonte, à Réal Huot inc., aux prix mentionnés à sa soumission, pour une dépense estimée à 258 921,58 \$, plus taxes ;

conformément au devis et à leur soumission, cette dépense à être imputée au budget de fonctionnement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-38

Attribution d'un contrat pour la fourniture de services professionnels en ingénierie pour la construction d'un chemin d'accès dans le cadre du projet Rabaska

Réf. : [EI-GEN-2007-004](#)

ATTENDU la demande de soumissions ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'attribuer le contrat pour la fourniture de services professionnels en ingénierie pour la construction d'un chemin d'accès dans le cadre du projet Rabaska à CIMA +, société en nom collectif, au prix de 130 000 \$ plus taxes, conformément au devis et à sa soumission, cette dépense étant déjà financée par la résolution CV-2006-09-39 et remboursable par la Société en commandite Rabaska conformément à l'entente intervenue, l'exécution de la partie B de ce contrat étant toutefois conditionnelle aux approbations et autorisations requises pour l'implantation du terminal méthanier sur le territoire.

La mairesse appelle le vote.

Ont voté pour : les membres du conseil de la Ville Jean-Pierre Bazinet, Jean-Luc Daigle, Isabelle Demers, Jean Girard, André Hamel, Philippe Laberge, Anne Ladouceur, Nicole Larouche, Alain Lemaire, Dominique Maranda, Robert Maranda, Simon Théberge ainsi que la mairesse Danielle Roy Marinelli.

A voté contre : le membre du conseil de la Ville Ann Jeffrey.

Adoptée à la majorité

CV-2007-04-39

Attribution de contrats et décret de travaux de réfection de pavage, trottoirs, bordures et scellement de fissures

Réf. : [EI-GEN-2007-005](#)

ATTENDU la demande de soumissions ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

D'attribuer les contrats suivants et de décréter les travaux afférents à ceux-ci, tels qu'ils sont énumérés à la fiche de prise de décision EI-GEN-2007-005 :

- ✓ quant à la réfection des trottoirs et bordures, à Laval Construction inc., aux prix mentionnés à sa soumission, pour une dépense estimée à 1 562 015,50 \$, plus taxes, conformément au devis et à sa soumission;
- ✓ quant aux travaux de pavage et de resurfaçage, partie A, à Construction B.M.L., division de Sintra inc, aux prix mentionnés à sa soumission, pour une dépense estimée à 805 813,75 \$, plus taxes, ainsi que la partie B, aux prix mentionnés à sa soumission, pour une dépense estimée à 996 635,75 \$, plus taxes, conformément au devis et à sa soumission;
- ✓ quant aux travaux de pavage et de resurfaçage, partie C, à Les entreprises lévisiennes inc., aux prix mentionnés à sa soumission, pour une dépense estimée à 527 385,90 \$, plus taxes, conformément au devis et à sa soumission;
- ✓ quant aux travaux de scellement de fissures, à Scellements J.F. inc., pour une période de trois ans, aux prix mentionnés à sa soumission, pour une dépense estimée à 85 015 \$, plus taxes, pour la première année du contrat, conformément au devis et à sa soumission;

cette dépense étant déjà financée en partie à même les règlement d'emprunt RV-2005-03-42, RV-2006-04-75, RV-2007-05-93 et en partie imputée au budget de fonctionnement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-40

Abandon du processus relatif au Règlement RV-2006-05-63 modifiant le Règlement numéro 158-1 relatif à la circulation des camions, des véhicules outils et des véhicules routiers de (dix) 10 tonnes et plus de l'ex-Ville de Saint-Nicolas

Réf. : [EI-GEN-2007-010](#)

ATTENDU QU'une erreur s'est glissée au Règlement numéro 158-1 relatif à la circulation des camions, des véhicules outils et des véhicules routiers de (dix) 10 tonnes et plus de l'ex-Ville de Saint-Nicolas ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'abandonner le processus relatif au Règlement RV-2006-05-63 modifiant le Règlement numéro 158-1 relatif à la circulation des camions, des véhicules outils et des véhicules routiers de (dix) 10 tonnes et plus de l'ex-Ville de Saint-Nicolas.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-41

Addenda au bail intervenu avec Centre d'affaires Taïga inc., concernant la location par la Ville d'un espace commercial situé dans l'immeuble localisé au 996, rue de la Concorde (secteur Saint-Romuald)

Réf. : [EI-GEN-2007-021](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par la conseillère Nicole Larouche

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer l'addenda au bail intervenu avec Centre d'affaires Taïga inc. concernant la location d'espaces à bureaux additionnels au 996, rue de la Concorde (secteur Saint-Romuald), tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision EI-GEN-2007-021.

La mairesse appelle le vote.

Ont voté pour : les membres du conseil de la Ville Jean-Pierre Bazinet, Jean-Luc Daigle, Isabelle Demers, Jean Girard, André Hamel, Philippe Laberge, Anne Ladouceur, Nicole Larouche, Dominique Maranda, Simon Théberge ainsi que la mairesse Danielle Roy Marinelli.

Ont voté contre : les membres du conseil de la Ville Ann Jeffrey, Alain Lemaire et Robert Maranda.

Adoptée à la majorité

CV-2007-04-42

Attribution du contrat de réaménagement intérieur des postes de police

Réf. : [EI-GEN-2007-024](#)

ATTENDU la demande de soumissions ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel

Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'attribuer le contrat pour le réaménagement intérieur des postes de police à Construction Léo Quirion inc., au prix de 127 100 \$, plus taxes, incluant l'option 2, conformément au devis et à sa soumission, cette dépense étant déjà financée par les résolutions CV-2006-08-90 et CV-2007-01-99.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-43

Fermeture temporaire d'une partie de la rue Charles-A. Cadieux (secteur Lévis)

Réf. : [POL-2007-012](#)

ATTENDU QU'il y a lieu de sécuriser le déplacement des visiteurs qui se rendront à l'exposition de véhicules Ford Mustang ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

De fermer temporairement la partie de la rue Charles-A. Cadieux (secteur Lévis) située entre la route Kennedy et la limite est du terrain du commerce Best-Buy, le 4 août 2007, de 17h à 23h, et ce, pour la tenue de l'exposition de véhicules Ford Mustang.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-44

Entente à intervenir avec un policier de la Direction du service de police concernant son congé à traitement différé

Réf. : [POL-2007-015](#)

ATTENDU la demande de congé à traitement différé présentée par un policier de la Direction du service de police conformément aux dispositions de la convention collective applicable ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge
Appuyé par le conseiller André Hamel

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer l'entente à intervenir avec François Bisson, policier à la Direction du service de police, concernant les modalités de son congé à traitement différé, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision POL-2007-015.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-45

Modification du Règlement RV-2002-00-30 constituant le comité de circulation de la Ville

Réf. : [POL-2007-001](#)

ATTENDU QU'il y a lieu d'élargir le mandat du comité de circulation de la Ville pour y inclure un volet concernant la sécurité routière ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Nicole Larouche
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

De modifier l'article 2 du Règlement RV-2002-00-30 constituant le comité de circulation de la Ville par l'insertion au paragraphe a), après les mots « de contrôle de la circulation » des mots « , de sécurité routière ».

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-46

Financement de la dépense relative à l'acquisition d'ameublements et d'équipements informatiques

Réf. : [POL-2007-017](#)

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Pour financer la dépense relative à l'acquisition des ameublements et équipements informatiques énumérés à la fiche de prise de décision POL-2007-017, d'affecter un montant de 33 000 \$ aux activités d'investissement provenant d'un emprunt au fonds de roulement, ce montant étant remboursable annuellement au fonds de roulement par les activités financières sur une période de 3 ans, par versements égaux, et ce, à compter de l'an 2008 et si la dépense s'avérait moindre, de diminuer le montant du dernier versement d'autant.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-47

Fermeture temporaire de la rue d'Évreux (secteur Saint-Nicolas)

Réf. : [POL-2007-018](#)

ATTENDU la tenue d'une activité communautaire se déroulant sur la rue d'Évreux (secteur Saint-Nicolas) ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

De fermer temporairement une partie de la rue d'Évreux (secteur Saint-Nicolas), entre les rues Plante et de Calais, de 9h et 16h, le 2 juin 2007, ou le lendemain en cas de pluie, pour la tenue d'une course de tacots.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-48

Prêt du parc Champigny et d'un terrain à Festivent

Réf. : [DVC-2007-017](#)

ATTENDU la demande d'utilisation de terrains appartenant à la Ville pour la tenue d'une fête populaire au bénéfice de la population ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

D'autoriser Festivent à utiliser le site du parc Champigny et toutes ses installations pour la période du 26 juillet au 7 août 2007 inclusivement, de même que le terrain de stationnement du garage municipal situé sur le chemin Petit-Saint-Jean (secteur Saint-Jean-Chrysostome) pour l'installation de

roulottes, pour la période du 29 juillet au 6 août 2007, et ce, aux fins de la présentation de la 25^e édition de Festivent.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-49

Subvention à la Rues principales St-Romuald inc.

Réf. : [DVC-SPO-2007-007](#)

ATTENDU QUE l'activité Festival pêche en ville est réalisée au bénéfice de la population ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle

Appuyé par le conseiller Robert Maranda

De verser une subvention de 2 000 \$ à Rue principales St-Romuald inc. pour la tenue de l'activité Festival pêche en ville, cette dépense à être imputée au budget de fonctionnement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-50

Désignation d'un membre du conseil de la Ville au comité organisateur de la Journée internationale des femmes de Lévis

Réf. : [DVC-2007-015](#)

ATTENDU la recommandation de la commission consultative « Femmes et Ville »

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

De désigner le membre du conseil de la Ville Nicole Larouche à titre de représentante de la Ville au comité organisateur de la Journée internationale des femmes de Lévis.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-51

Subvention au Club Tri-action de Lévis

Réf. : [DVC-SPO-2007-008](#)

ATTENDU QUE la tenue du Triathlon de Lévis incite la population à augmenter la pratique de l'activité physique ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge
Appuyé par le conseiller André Hamel

De verser une subvention de 12 000 \$ au Club Tri-action de Lévis pour la tenue de l'édition 2007 du Triathlon de Lévis, cette dépense à être imputée au budget de fonctionnement de la Direction de la vie communautaire.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-52

Modification à la résolution CV-2004-05-33 « Création de la Commission consultative de l'activité physique, du sport et du plein air »

Réf. : [DVC-SPO-2007-009](#)

ATTENDU la recommandation de la commission consultative de l'activité physique, du sport et du plein air ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Ann Jeffrey
Appuyé par la conseillère Nicole Larouche

De modifier la résolution CV-2004-05-33 « Création de la Commission consultative de l'activité physique, du sport et du plein air » à l'alinéa « Composition » par l'ajout de ce qui suit :

« ➤ 3 membres provenant de la société civile du territoire de la Ville; »

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-53

Subvention aux organismes de la communauté

Réf. : [DVC-SPO-2007-012](#)

ATTENDU QUE les organismes de la communauté agissent à titre de partenaire de la Ville dans l'offre de services à la population ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle
Appuyé par le conseiller André Hamel

De verser aux organismes de la communauté énumérés en annexe à la présente résolution les subventions qui y sont indiquées représentant la somme de 47 523 \$ et ce, pour le maintien de leurs activités auprès de la population, ces subventions à être versées en fonction des versements prévus à la fiche de prise de décision DVC-SPO-2007-012, la dépense afférente à être imputée au budget de fonctionnement.

Adoptée à l'unanimité

[Annexe](#)

CV-2007-04-54**Proclamation des *Journées de la culture***Réf. : [DVC-ART-2007-010](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle
Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

De proclamer les journées du 28, 29 et 30 septembre 2007 *Journées de la culture*, et ce, dans le but de manifester de façon tangible l'attachement que la Ville porte à la culture.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-55**Subvention au Club de hockey midget AAA de Lévis**Réf. : [DVC-SPO-2007-013](#)

ATTENDU QUE la tenue de la *Coupe Telus 2010* sur le territoire contribuera à l'augmentation de la pratique du sport dans la population et qu'une partie des profits de l'événement seront versés à un organisme lévisien ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel
Appuyé par le conseiller Simon Théberge

Si Hockey Canada accorde au Club de hockey midget AAA de Lévis le mandat d'organiser la *Coupe Telus 2010*, de permettre à ce dernier d'utiliser l'aréna de Lévis et les locaux requis aux fins de la tenue de cet événement, notamment pour l'entreposage d'équipements et l'accueil des participants, sans frais, et de lui verser une subvention de 13 500 \$ pour l'installation d'échafaudages temporaires ainsi qu'une subvention estimée à 25 346 \$ pour effectuer des améliorations locatives et répondre aux demandes permettant la tenue de cet événement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-56**Conservation et mise en valeur des archives maritimes**[DVC-ART-2006-035](#)

ATTENDU la recommandation de la commission consultative de la culture ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'autoriser la chef du Service des arts et de la culture à déposer une demande d'agrément auprès de Bibliothèques et archives nationales du Québec pour un centre d'archives agréé à Lévis ;

De l'autoriser également à finaliser l'entente de partenariat à intervenir avec le ministère de la Culture et des Communications concernant une participation financière de 3 417 \$ représentant 50 % des frais d'opération additionnels pour les activités entourant le fonds d'archives A.C. Davie requise pour maintenir la qualification de la Ville à l'agrément auprès de Bibliothèques et archives nationales du Québec ;

De l'autoriser également à déposer une demande d'agrément à la Commission canadienne d'examen des exportations de biens culturels ;

D'accepter en principe d'établir un partenariat public-privé avec Teco management visant à financer la conservation et la mise en valeur du fonds des industries Davie.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-57

Appui à la MRC de La Nouvelle-Beauce pour l'élargissement de sa zone d'appel local

Réf. : [FSA-TI-2007-009](#)

ATTENDU QUE la MRC de La Nouvelle-Beauce requiert l'abolition des frais d'interurbains entre les municipalités de son territoire et les municipalités voisines ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par le conseiller André Hamel

D'appuyer la Municipalité régional de comté de La Nouvelle-Beauce dans ses démarches auprès de Bell Canada et Telus visant à demander à ces entreprises d'évaluer les coûts relatifs à l'élargissement de sa zone d'appel local afin d'y inclure l'ensemble des municipalités de son territoire ainsi que le territoire des Villes de Lévis et de Québec et de transmettre copie de la présente résolution à ces entreprises, à la Ville de Québec, au Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, aux députés provinciaux et fédéral ainsi qu'à la MRC de La Nouvelle-Beauce.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-58

Financement de la dépense relative à l'acquisition d'ameublements et d'équipements de bureau

Réf. : [FSA-APP-2007-002](#)

Il est proposé par la conseillère Nicole Larouche

Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

Pour financer la dépense relative à l'acquisition d'ameublements et d'équipements de bureau énumérés en annexe à la fiche de prise de décision FSA-APP-2007-002, d'affecter un montant de 60 000 \$ aux activités d'investissement provenant d'un emprunt au fonds de roulement, ce montant

étant remboursable annuellement au fonds de roulement par les activités financières sur une période de 3 ans, par versements égaux, et ce, à compter de l'an 2008 et si la dépense s'avérait moindre, de diminuer le montant du dernier versement d'autant.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-59

Renflouement de certaines réserves financières

Réf. : [FSA-2007-027](#)

ATTENDU la recommandation du comité des finances de la Ville ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'affecter le surplus accumulé aux réserves suivantes :

- à la réserve financière pour la constitution d'un fonds d'autoassurance, pour un montant de 200 000 \$;
- à la réserve financière pour les dépenses relatives aux cours d'eau, pour un montant de 150 000 \$;
- à la réserve financière pour assumer les franchises et rétentions prévues aux contrats d'assurance, pour un montant de 100 000 \$.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-60

Modification de règlements d'emprunts fermés

Réf. : [FSA-TRE-2007-004](#)

ATTENDU QUE la Ville a entièrement réalisé l'objet de plusieurs règlements d'emprunt à un coût moindre que celui prévu initialement et que le financement permanent des dépenses de ces règlements a été entièrement effectué;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

De réduire le montant de l'emprunt des règlements d'emprunts énumérés à la fiche de prise de décision FSA-TRE-2007-004, des montants indiqués en regard de chacun d'eux, et ce, pour un total de 3 249 267 \$.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-61

Confirmation de la participation financière de la Ville à la réalisation de carnets de santé des lieux de culte du territoire

Réf. : [AGT-GEP-2007-074](#)

ATTENDU l'importance de conserver et mettre en valeur le patrimoine religieux et particulièrement les lieux de culte du territoire ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Nicole Larouche

Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

De confirmer à l'Archidiocèse de Québec la participation de la Ville à la réalisation de carnets de santé des lieux de culte du territoire de la Ville pour un montant maximal de 15 000 \$, taxes nettes incluses, cette dépense étant déjà financée par le règlement d'emprunt RV-2007-06-10 décrétant un emprunt pour la fourniture de services professionnels relatifs à divers projets, à la condition d'obtenir l'approbation de ce règlement par la ministre des Affaires municipales et des Régions, cette participation n'ayant toutefois pas pour effet d'engager la Ville à participer aux projets découlant de cette étude.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-62

Attribution d'un odonyme à certaines rues et reconnaissance des principes et directives concernant la normalisation des toponymes de la Ville

Réf. : [AGT-GEP-2007-088](#)

ATTENDU la recommandation du comité consultatif de toponymie de la Ville ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge

Appuyé par le conseiller Simon Théberge

De nommer la rue située à l'est de la route Lagueux, au sud de la route Marie-Victorin (secteur Saint-Nicolas) et à proximité de la rivière l'Aulneuse, rue de l'Aulneuse.

D'attribuer les odonymes suivants aux rues apparaissant aux plans annexés à la fiche de prise de décision AGT-GEP-2007-088:

➤ secteur Saint-Nicolas :

- rue 1 : rue Henriette-Dessaules
- rue 2 : rue de l'Orée
- rue 3 : rue de la Futaie, en remplacement de la rue de la Charnière
- rue 4 : rue de la Montagne

➤ secteur Charny :

- rue 5 : rue de la Draisine

➤ secteur Pintendre :

- rue 6 : rue d'Abelcourt
- rue 7 : rue de Nîmes

De reconnaître le document intitulé *Principes et directives pour la normalisation des toponymes*, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision AGT-GEP-2007-088, comme étant une balise servant à l'attribution de toponymes sur le territoire de la ville.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-63

Crédits additionnels pour les programmes d'amélioration de l'habitat de la Société d'habitation du Québec

Réf. : [AGT-2007-008](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'accorder des crédits additionnels au montant de 102 000 \$ provenant du poste de revenus 01-383-00-038 « Sub. aux programmes SHQ (RénoVillage, LAAA) » au poste de dépenses 02-617-30-529 « Sub. aux programmes SHQ (RénoVillage, LAAA) », pour permettre le versement des subventions aux bénéficiaires des programmes d'amélioration de l'habitat de la Société d'habitation du Québec.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-64

Acquisition des lots 3 599 837, 3 599 821 et 3 599 840 du cadastre du Québec et ouverture de rue (rues Reine-Malouin, Jacques-Ferron et des Cornalines, secteur Lévis)

Réf. : [AGT-GEP-2007-092](#)

ATTENDU QUE les travaux d'infrastructures des rues Reine-Malouin, Jacques-Ferron et des Cornalines (secteur Lévis) sont complétés à la satisfaction de la Ville ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda
Appuyé par le conseiller Jean Girard

D'acquérir à titre gratuit les lots 3 599 837, 3 599 821 et 3 599 840 du cadastre du Québec, tels qu'ils sont montrés sur le plan de Michel Robitaille, arpenteur-géomètre, minute 13 123, d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet et de décréter l'ouverture de rue sur ces lots, conditionnellement à leur acquisition.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-65

Avis à la Commission de protection du territoire agricole du Québec pour l'utilisation à des fins autres que l'agriculture des lots 2 283 530 et autres du cadastre du Québec (secteur Saint-Étienne-de-Lauzon)

Réf. : [AGT-GER-2007-073](#)

ATTENDU la recommandation du comité consultatif agricole de la Ville ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge

Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

De donner un avis favorable à la Commission de protection du territoire agricole du Québec pour l'utilisation à des fins autres que l'agriculture des lots 2 283 530, 2 845 536, 2 845 651, 2 847 215, 2 849 446, 2 848 344 et 2 848 345 du cadastre du Québec, et plus précisément, pour permettre la construction d'une ligne de distribution d'électricité sur une superficie de 3 229,5 mètres carrés et ce, en tenant compte des critères annexés à la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité

[Annexe](#)

CV-2007-04-66

Création de deux postes d'urbaniste à la Direction des arrondissements et gestion du territoire

Réf. : [AGT-2007-007](#)

ATTENDU le projet d'harmonisation du plan et des règlements d'urbanisme et la nécessité d'assurer un suivi des demandes de modification à ceux-ci dans les meilleurs délais ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par le conseiller Simon Théberge

De créer deux postes d'urbaniste à la Direction des arrondissements et gestion du territoire.

La mairesse appelle de vote.

Ont voté pour : les membres du conseil de la Ville Jean-Pierre Bazinet, Jean-Luc Daigle, Isabelle Demers, Jean Girard, André Hamel, Ann Jeffrey, Philippe Laberge, Anne Ladouceur, Nicole Larouche, Dominique Maranda, Robert Maranda, Simon Théberge ainsi que la mairesse Danielle Roy Marinelli.

A voté contre : le membre du conseil de la Ville Alain Lemaire.

Adoptée à la majorité

CV-2007-04-67

Acquisition d'une servitude sur une partie du lot 2 222 953 du cadastre du Québec et abandon d'une servitude (rue Jean-Huard, secteur Lévis)

Réf. : [AGT-GEP-2007-079](#)

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda
Appuyé par le conseiller Simon Thériège

D'acquiescer à titre gratuit une servitude d'aqueduc et d'égout sur une partie du lot 2 222 953 du cadastre du Québec d'une superficie de 300,3 mètres carrés, telle qu'elle est montrée sur le plan de Michel Robitaille, arpenteur-géomètre, minute 12 203, d'abandonner une partie de la servitude d'aqueduc et d'égout sur une partie de ce lot d'une superficie de 110,1 mètres carrés, telle qu'elle est montrée sur le plan de Benoît Émond, arpenteur-géomètre, minute 7 475 et publiée à Lévis sous le numéro 406 197 et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par la Ville.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-68

Subvention à Festivent inc. et financement afférent au versement d'une commandite à cet organisme

Réf. : [DEC-2007-032](#)

ATTENDU QUE l'organisme Festivent inc. organise une fête populaire depuis plusieurs années au bénéfice de la population;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

De verser une subvention de 42 000 \$ à Festivent inc. pour la tenue de ses activités et de lui offrir le même support technique que celui offert en 2006.

De financer la dépense relative au versement d'une commandite à cet organisme au montant de 25 000 \$ à même le surplus accumulé.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-69

Modification de la résolution CV-2007-02-70 « Financement de la participation de la Ville au projet de complexe de soccer intérieur (secteur Charny) », réf. : DEC-2007-036

Réf. : [DEC-2007-063](#)

Il est proposé par la conseillère Nicole Larouche
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

De modifier la résolution CV-2007-02-70 « Financement de la participation de la Ville au projet de complexe de soccer intérieur (secteur Charny) par le remplacement du montant de « 223 220 \$ » par le montant de « 273 330 \$ ».

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-70

Utilisation d'une partie du lot 2 222 327 du cadastre du Québec (rue Louis-H.-La Fontaine, secteur Lévis) par la Coopérative des producteurs agricoles du marché de Lévis

Réf. : [DEC-2007-038](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

De prendre acte de l'utilisation d'une partie du lot 2 222 327 du cadastre du Québec par la Coopérative des producteurs agricoles du marché de Lévis pour la saison 2007.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-71

Désignation de représentants de la Ville au comité de gestion du parc Les Écartés

Réf. : [PLA-2007-004](#)

ATTENDU la mise sur pied d'un comité de gestion du parc Les Écartés par Ultramar ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

De désigner le membre du conseil de la Ville Jean-Luc Daigle et Benoit Chevalier, directeur de la Planification du territoire à titre de représentants de la Ville au comité de gestion du parc Les Écartés ainsi que le membre du conseil de la Ville Guy Dumoulin et Philippe Meurant, directeur du Développement économique, à titre de substituts respectivement à ceux-ci.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-72

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (débits de boissons)

Réf. : [AGT-GER-2007-070](#)

Le conseiller André Hamel donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis.

Ce règlement a pour objet d'autoriser la classe d'usages « C-8 Débits de boissons » dans la zone Cc 54-06.

CV-2007-04-73**Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement no 093 relatif au plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (près du secteur « village »)**

Réf. : [AGT-GER-2007-038](#)

La conseillère Anne Ladouceur donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement no 093 relatif au plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint-Nicolas.

Ce règlement a pour objet :

- d'agrandir une aire d'affectation « Résidentielle » à même une aire d'affectation « Expansion résidentielle I », à même une partie d'une aire d'affectation « Expansion résidentielle II » et à même une aire d'affectation « Communautaire »;
 - de modifier les limites d'une aire d'aménagement pouvant faire l'objet d'un plan d'aménagement d'ensemble;
 - de modifier la densité nette de logements par hectare dans une partie de l'aire résidentielle.
-

CV-2007-04-74**Avis de motion du Règlement modifiant le règlement de zonage no 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (près du secteur « village »)**

Réf. : [AGT-GER-2007-038](#)

La conseillère Anne Ladouceur donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage no 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas.

Ce règlement a pour objet d'agrandir la zone H-426 à même une partie de la zone I-424.

CV-2007-04-75**Avis de motion du Règlement sur les plans d'aménagement d'ensemble no 101 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (près du secteur « village »)**

Réf. : [AGT-GER-2007-038](#)

La conseillère Anne Ladouceur donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement sur les plans d'aménagement d'ensemble no 101 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas.

Ce règlement a pour objet :

- de créer les zones H-455 et Ex-454 à même la zone Ex-446 afin d'autoriser les habitations unifamiliales isolées dans la zone H-455, les usages et les normes d'implantation de la zone Ex-454 demeurant identiques à ceux actuellement autorisés dans la zone Ex-446;
- de prévoir des normes particulières pour les matériaux de revêtement de construction des bâtiments principaux dans la zone H-455;
- de soustraire la zone Ex-446 de l'application du Règlement sur les plans d'aménagement d'ensemble no 101 et d'exiger la production d'un plan

d'aménagement d'ensemble lors d'une demande de modification des règlements d'urbanisme pour la zone Ex-454.

CV-2007-04-76

Avis de motion du Règlement décrétant des travaux de vidange de boues à la station d'épuration du secteur Saint-Jean-Chrysostome ainsi qu'un emprunt

Réf. : [EI-TE-2007-001](#)

Le conseiller Jean-Pierre Bazinet donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement décrétant des travaux de vidange de boues à la station d'épuration du secteur Saint-Jean-Chrysostome ainsi qu'un emprunt

Ce règlement a pour objet de décréter des travaux de vidange de boues à la station d'épuration du secteur Saint-Jean-Chrysostome ainsi qu'un emprunt n'excédant pas la somme de 630 000 \$ pour payer cette dépense, d'un terme de 15 ans, remboursable par une taxe imposée et prélevée annuellement sur tous les immeubles imposables du territoire de la ville.

CV-2007-04-77

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement RV-2003-01-08 sur la tarification pour certains biens, services et activités de la Ville et sur les frais exigés pour les fausses alarmes

Réf. : [AGR-2007-025](#)

La conseillère Nicole Larouche donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement RV-2003-01-08 sur la tarification pour certains biens, services et activités de la Ville et sur les frais exigés pour les fausses alarmes.

Ce règlement a pour objet :

- de modifier la tarification applicable pour les bordures, les trottoirs, les branchements de services et autres services rendus par la Direction de l'environnement et des infrastructures ainsi que la procédure applicable pour l'utilisation des lieux d'élimination de neige;
 - d'augmenter les loyers des compteurs d'eau loués par la Ville;
 - d'augmenter les frais exigibles pour une confirmation écrite de l'état des taxes d'une unité d'évaluation;
 - de modifier la tarification applicable pour certains services rendus par la Direction du service de la sécurité incendie.
-

CV-2007-04-78

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement numéro 729 sur la protection et la prévention des incendies de l'ex-Ville de Lévis

Réf. : [INC-2007-009](#)

Le conseiller André Hamel donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le règlement numéro 729 sur la protection et la prévention des incendies de l'ex-Ville de Lévis.

Ce règlement a pour objet de modifier des normes relatives à certains équipements de prévention des incendies, aux occupations à grands risques et aux passages d'incendie.

CV-2007-04-79

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement RV-2006-04-70 sur le stationnement

Réf. : [EL-GEN-2007-010](#)

Le conseiller Jean-Pierre Bazinet donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement RV-2006-04-70 sur le stationnement.

Ce règlement a pour objet de régir le stationnement sur certaines rues.

CV-2007-04-80

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement 553 relatif à la circulation et au stationnement de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon

Réf. : [EL-GEN-2007-010](#)

Le conseiller Philippe Laberge donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement 553 relatif à la circulation et au stationnement de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon.

Ce règlement a pour objet de réduire la limite de vitesse à 50 km/h sur le chemin Sainte-Anne est.

CV-2007-04-81

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement numéro 158-1 relatif à la circulation des camions, des véhicules outils et des véhicules routiers de (dix) 10 tonnes et plus de l'ex-Ville de Saint-Nicolas

Réf. : [EL-GEN-2007-010](#)

La conseillère Dominique Maranda donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement numéro 158-1 relatif à la circulation des camions, des véhicules outils et des véhicules routiers de (dix) 10 tonnes et plus de l'ex-Ville de Saint-Nicolas.

Ce règlement a pour objet d'interdire la circulation des camions, des véhicules outils et des véhicules routiers de dix tonnes et plus sur une partie du chemin Saint-Joseph.

CV-2007-04-82

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (débits de boissons)

Il est proposé par le conseiller André Hamel
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-83

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement no 093 relatif au plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (près du secteur « village »)

Réf. : [AGT-GER-2007-038](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement no 093 relatif au plan d'urbanisme de l'ex Ville de Saint-Nicolas.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-84

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage no 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (près du secteur « village »)

Réf. : [AGT-GER-2007-038](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage no 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-85

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage no 094 sur les plans d'aménagement d'ensemble no 101 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (près du secteur « village »)

Réf. : [AGT-GER-2007-038](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage no 094 sur les plans d'aménagement d'ensemble no 101 de l'ex Ville de Saint-Nicolas.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-86**Adoption du Règlement modifiant le Règlement RV-2006-04-70 sur le stationnement**Réf. : [EI-GEN-2007-006](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement RV-2006-04-70 sur le stationnement a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement ;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet de régir le stationnement sur certaines rues de la Ville ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

D'adopter le Règlement RV-2007-06-13 modifiant le Règlement RV-2006-04-70 sur le stationnement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-87**Adoption du Règlement modifiant le Règlement RV-2006-04-70 sur le stationnement**Réf : [EI-GEN-2007-007](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement RV-2006-04-70 sur le stationnement a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement ;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet d'interdire le stationnement du côté est de la côte du Passage en front du bâtiment sis aux 5, 7, 9 et 9A, sous réserve du droit exclusif de stationner un véhicule muni d'un permis valide ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Dominique Maranda
Appuyé par le conseiller Simon Théberge

D'adopter le Règlement RV-2007-06-14 modifiant le Règlement RV-2006-04-70 sur le stationnement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-88

Adoption du Règlement modifiant le Règlement numéro 221 concernant la circulation et le stationnement de l'ex-Ville de Lévis

Réf : [EI-GEN-2007-007](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement numéro 221 concernant la circulation et le stationnement de l'ex-Ville de Lévis a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement ;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet d'accorder à des résidants du bâtiment sis aux 5, 7, 9 et 9A, côte du Passage, un droit exclusif de stationner un véhicule sur le côté est de la côte du Passage en front de ce bâtiment, sauf lors d'une opération de déneigement ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda
Appuyé par la conseillère Nicole Larouche

D'adopter le Règlement RV-2007-06-15 modifiant le Règlement numéro 221 concernant la circulation et le stationnement de l'ex-Ville de Lévis.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-89

Adoption du Règlement modifiant le Règlement no 251-89 ayant pour objet l'adoption du plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint Romuald (création d'un parc, rue des Caps)

Réf. : [AGT-GER-2007-061](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement no 251-89 ayant pour objet l'adoption du plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint Romuald a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement ;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet de prévoir sur une partie du lot 2 154 637 du cadastre du Québec une nouvelle aire d'affectation « parc et espace vert local » créée à même une partie d'une aire d'affectation « résidentielle faible densité » ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'adopter le Règlement RV-2007-06-16 modifiant le Règlement no 251-89 ayant pour objet l'adoption du plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint Romuald, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2007-02-34.

La mairesse appelle le vote.

Ont voté pour : les membres du conseil de la Ville Jean-Pierre Bazinet, Jean-Luc Daigle, Isabelle Demers, Jean Girard, Ann Jeffrey, Philippe Laberge, Anne Ladouceur, Nicole Larouche, Dominique Maranda, Robert Maranda, Simon Théberge ainsi que la mairesse Danielle Roy Marinelli.

Ont voté contre : les membres du conseil de la Ville André Hamel et Alain Lemaire.

Adoptée à la majorité

CV-2007-04-90

Adoption du Règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage et le Règlement 274-90 sur le lotissement de l'ex-Ville de Saint Romuald (création d'un parc, rue des Caps)

Réf. : [AGT-GER-2007-062](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage et le Règlement 274-90 sur le lotissement de l'ex-Ville de Saint Romuald a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement ;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet de créer, à même une partie de la zone 641, une zone dans laquelle seront autorisés l'usage « parc », les activités culturelles et les salles de réunions, de conférences et d'expositions et une zone résidentielle dans laquelle les usages et les normes seront identiques à ceux autorisés dans la zone 641 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

D'adopter le Règlement RV-2007-06-17 modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage et le Règlement 274-90 sur le lotissement de l'ex-Ville de Saint Romuald, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2007-02-35.

La mairesse appelle le vote.

Ont voté pour : les membres du conseil de la Ville Jean-Pierre Bazinet, Jean-Luc Daigle, Isabelle Demers, Jean Girard, Ann Jeffrey, Philippe Laberge, Anne Ladouceur, Nicole Larouche, Dominique Maranda, Robert Maranda, Simon Théberge ainsi que la mairesse Danielle Roy Marinelli.

Ont voté contre : les membres du conseil de la Ville André Hamel et Alain Lemaire.

Adoptée à la majorité

CV-2007-04-91

Adoption du Règlement permettant l’emmagasinage et l’entreposage de certaines matières sur une partie du territoire

Réf. : [AGR-2007-026](#)

ATTENDU QU’une copie du Règlement permettant l’emmagasinage et l’entreposage de certaines matières sur une partie du territoire a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu’ils renoncent à la lecture de ce règlement ;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet de permettre l’emmagasinage et l’entreposage de certaines matières sur la partie du territoire de la ville de Lévis située dans un rayon de 1 kilomètre de la limite de la Municipalité de Beaumont, afin de rendre inapplicable sur cette partie de territoire le Règlement numéro 523 de la Municipalité de Beaumont relatif à l’entreposage de certaines matières combustibles, explosives, inflammables ou autrement dangereuses ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par la conseillère Nicole Larouche

D’adopter le Règlement RV-2007-06-18 permettant l’emmagasinage et l’entreposage de certaines matières sur une partie du territoire.

La mairesse appelle le vote.

Ont voté pour : les membres du conseil de la Ville Jean-Pierre Bazinet, Jean-Luc Daigle, Isabelle Demers, Jean Girard, André Hamel, Philippe Laberge, Anne Ladouceur, Nicole Larouche, Alain Lemaire, Dominique Maranda, Robert Maranda, Simon Théberge ainsi que la mairesse Danielle Roy Marinelli.

A voté contre : le membre du conseil de la Ville Ann Jeffrey.

Adoptée à la majorité

CV-2007-04-92

Adoption du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l’ex-ville de Lévis (réalisation éventuelle du projet Rabaska)

Réf. : [AGT-GER-2007-083](#)

ATTENDU QU’une copie du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l’ex-ville de Lévis a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu’ils renoncent à la lecture de ce règlement ;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet de soustraire, dans la zone Ai 01-23, les usages « I-2 Diverse », « X-1 Commerces particuliers », « X-2 Industries particulières », « X-3 Récréatif particulier » et « 8197 Chenil » à l’obligation d’être situé en bordure d’une rue publique existante aux infrastructures d’aqueduc et d’égouts;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par le conseiller André Hamel

D'adopter le Règlement RV-2007-06-19 modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-ville de Lévis, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2007-02-77.

La mairesse appelle le vote.

Ont voté pour : les membres du conseil de la Ville Jean-Pierre Bazinet, Jean-Luc Daigle, Isabelle Demers, Jean Girard, André Hamel, Philippe Laberge, Anne Ladouceur, Nicole Larouche, Alain Lemaire, Dominique Maranda, Robert Maranda, Simon Théberge ainsi que la mairesse Danielle Roy Marinelli.

A voté contre : le membre du conseil de la Ville Ann Jeffrey.

Adoptée à la majorité

CV-2007-04-93

Adoption du Règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex Ville de Saint-Romuald (services funéraires)

Réf. : [AGR-2007-021](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex Ville de Saint-Romuald a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement ;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet d'autoriser les services funéraires dans la zone 243 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par la conseillère Nicole Larouche

D'adopter le Règlement RV-2007-06-20 modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex Ville de Saint-Romuald, sans changement par rapport au second projet de règlement adopté par la résolution CV-2007-03-95.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-94

Adoption du Règlement modifiant le Règlement de zonage no 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (foyer d'hébergement, route du Pont)

Réf. : [AGR-2007-023](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement de zonage no 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas a été remise aux membres du conseil de

la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement ;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet d'autoriser les foyers d'hébergement dans la zone C-252 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'adopter le Règlement RV-2007-06-21 modifiant le Règlement de zonage no 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas, sans changement par rapport au second projet de règlement adopté par la résolution CV-2007-03-97.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-95

Adoption du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (rue Delisle)

Réf. : [AGR-2007-024](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement ;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet de permettre de créer la zone Cc 46-49 à même une partie de la zone Cc 46-58 et d'y prévoir les usages autorisés ainsi que les autres normes applicables ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda
Appuyé par le conseiller André Hamel

D'adopter le Règlement RV-2007-06-22 modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2007-03-98.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-96

Adoption du Règlement modifiant le Règlement numéro 1987-03 sur le schéma d'aménagement de l'ex-MRC des Chutes-de-la-Chaudière (agrandissement dans la plaine inondable, rue du Juvénat, secteur Saint-Romuald)

Réf. : [AGT-GER-2007-082](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement numéro 1987-03 sur le schéma d'aménagement de l'ex-MRC des Chutes-de-la-

Chaudière a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement ;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet de permettre, dans la plaine inondable du fleuve Saint-Laurent, l'agrandissement du Juvénat Notre-Dame-du-Saint-Laurent sur le lot 2 356 684 et sur une partie du lot 2 156 635 du cadastre du Québec ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'adopter le Règlement RV-2007-06-23 modifiant le Règlement numéro 1987-03 sur le schéma d'aménagement de l'ex-MRC des Chutes-de-la-Chaudière, en y précisant que la superficie de la partie de l'agrandissement du gymnase projetée dans la plaine inondable est de 2 210 mètres carrés.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-97

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville (rue Sainte-Hélène)

[Réf. : AGT-GER-2007-039](#)

La conseillère Nicole Larouche donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville.

Ce règlement a pour objet de créer la zone H-313 à même la zone U-313 et d'autoriser dans cette nouvelle zone la classe d'usages « 14 Habitation multifamiliale » avec un maximum de 24 logements et la sous-classe d'usages « 35-A Restaurant et lieu où l'on sert des repas et des boissons alcooliques et où il y a une salle à manger d'une capacité minimale de 12 personnes »

CV-2007-04-98

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville (rue Sainte-Hélène)

[Réf. : AGT-GER-2007-039](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par la conseillère Nicole Larouche

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-04-99

Période d'intervention des membres du conseil

Quelques membres du conseil prennent la parole.

CV-2007-05-00

Félicitations au personnel de la Direction de la vie communautaire pour l'organisation de la journée de reconnaissance des bénévoles

Il est proposé par le conseiller André Hamel
Appuyé à l'unanimité

De féliciter le personnel de la Direction de la vie communautaire pour l'excellent travail effectué dans le cadre de la journée de reconnaissance des bénévoles qui a eu lieu le 20 avril 2007, au Cégep Lévis-Lauzon.

Adoptée à l'unanimité

CV-2007-05-01

Période de questions

Deux personnes posent des questions et émettent des commentaires.

CV-2007-05-02

Levée de la séance

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

De lever la séance à 20 h 45.

Adoptée à l'unanimité

Danielle Roy Marinelli, mairesse

Danielle Bilodeau, greffière
